

LUCKY LUKE

DE DALTONS KOPEN ZICH VRIJ



MORRIS &
GOSSENNY-



LUCKY LUKE

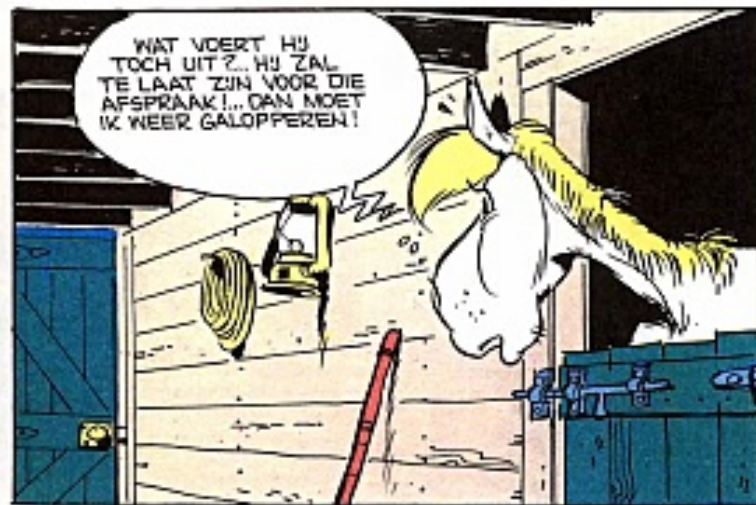
DE DALTONS KOPEN ZICH VRIJ



Tekeningen: Morris/ Tekst: Goscinny



DE DALTONS KOPEN ZICH VRIJ



WE HEBBEN ER DE HELE NACHT OVER GEPRAAKT, MAAR NU WIETEN WE WAT ONS TE DOEN STAAT... WAT ZIJN, NAAR UN MENING, DE SLECHTSTE SCHURKEN DIE U IN HET WESTEN GEKEND HEBT?

DE DALTONS, EDELACHTBAAR... ZE ZIJN DOM EN VERDORVEN, ASSOCIAAL EN ZONDER EEN GREINTJE MENSELIJK GEVOEL...



...GELUKKIG ZIJN ZE NIET OPNIEUW ONTSNAPT EN ZITTEN ZE ACHTER DE TRALIES.



PRACHTIG! DAN GAAT U HEN IN VRIJHEID STELLEN!

!?!?



IN VRIJHEID STELLEN?!?

IK BEGRIP UW VERBAZING, LUCKY LUKE, WE ZULLEN HET U UITLEGGEN...



SENATOR JONAS O'JOICE, DEZE MENEER, VINDT DAT DE AMERIKAANSE RECHT - SPRAAK NIET VOLDOENDE DOET VOOR DE HEROPVOEDING VAN DE DELIN - QUENTEN...

IK HEB DUS EEN WETSVORSTEL OPGESTELD...



... DAT DE MOGELIJKHEID VOORZIET GEVANGENEN VOOR EEN BEPAALDE PERIODE IN VOORLOPIGE VRIJHEID TE STELLEN, ALS ZE ZICH TIJDENS DIE PERIODE GOED GEDRAGEN WORDT HUN STRAF MEN KNIJTGESCHOL - DEN EN WORDEN ZIJ WEER NUTTIGE BURGERS VAN DE MAATSCHAPPIJ...



... ALS ZE DAARENTEGEN TIJDENS HUN PROEFTIJD OOK MAAR HET KLEINSTE VER - GRIP PLEGEN, WORDEN ZE VOOR ALTIJD IN DE GEVANGENIS GEWORPEN!

MAAR WAAROM KIEST U DAN DE DALTONS, SENATOR?...



OMDAT WI EEN BEETJE ERVARING WILLEN OPDOEN VOORDAT WE DEZE WET AAN DE SENAAT VOORLEGGEN... EN OM DEZE ERVARING ZO ZINVOL MOGELIJK TE DOEN, WILLEN WE DE PROEF NAGEN MET DE SLECHTSTE SCHURKEN DIE DIT LAND OOK HEEFT VOORTGEBRACHT.



U MOET DE DALTONS DUS GEDEURENDE EEN MAAND OP VRIJE VOETEN STELLEN EN HEN IN DE GATEN HOUDEN, ALS ZE ZICH GOED GEDRAGEN ZULLEN ZE ZICH DAARMEE VRIJKOPEN.

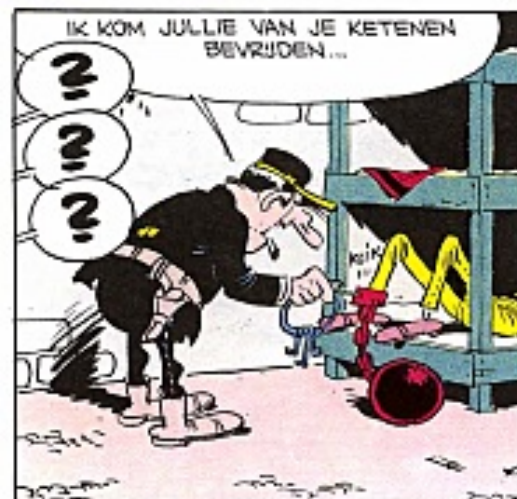
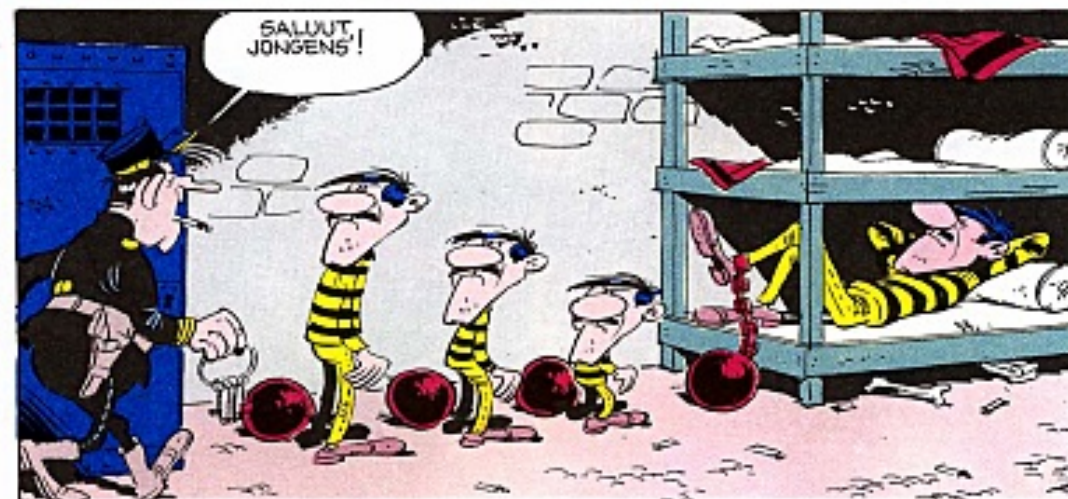
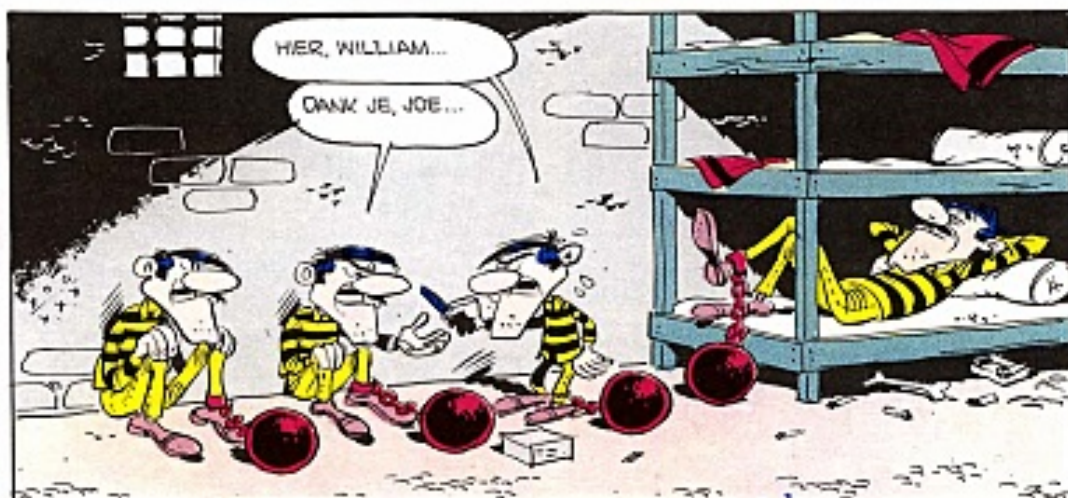
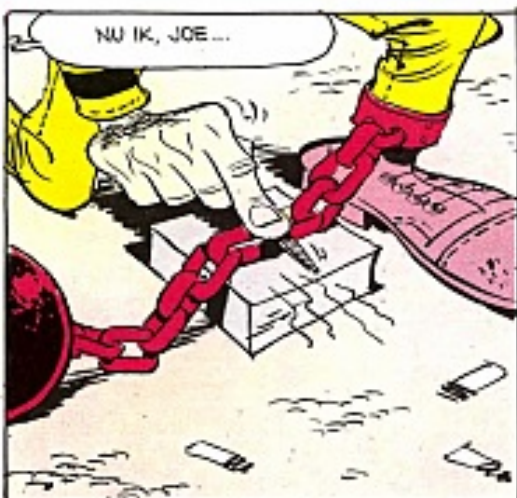
IK NEEM AAN DAT HET GEEN ZIN HEEFT VERZET AAN TE TEKENEN TEGEN DE BESLUITEN VAN HET HOOG GERECHTSHOF...



WE HEBBEN AL VEEL RARE DINGEN MOETEN DOEN, JOLLY JUMPER, MAAR DIT IS HET TOPPUNT! WE GAAN DE DALTONS BEVRIJDEN!

IK VIND HET AL PRACHTIG DAT WE ER WEER MENSELIJK UIT ZIEN!





LUCKY LUKE!!!...



JE MOET JE NIET ZO OPWINDEN. LUCKY LUKE KOMT JULLIE HEEL GOED NIEUWS BRENGEN!...

IS HU ERNSTIG ZIEK?



JULLIE WORDEN GEDEURENDE EEN MAAND IN VOORLOPIGE VRIJHEID GESTELD, ONDER MIJN TOEZICHT ALS JE IN DIE TIJD OOK MAAR HET KLEINSTE VERGRIP PLEEGT, WORD JE WEER IN DE GEVANGENIS GEZET...



... IN HET ANDERE GEVAL ZIJN JULLIE NA DIE PROEFTIJD VRIJ.

VRIJ?

JULLIE KUNNEN NATUURLIJK WEIGEREN... JE KUNT HET RUSTIG MET ELKAAR OVERLEGGEN...



WE MOETEN HET AANNEMEN! WE ZULLEN ONS EEN MAAND KALM HOUDEN EN DAARNA ZIJN WE VRIJE BURGERS!...



... DAN LEGGEN WE LUCKY LUKE NEER! VOOR ZIE ONS IN DE GEVANGENIS STOPPEN MOETEN WE EERST VERDOORDEELD WORDEN EN ZONDER LUCKY LUKE ZAL GEEN ENKELE JURJ DAT DURVEN! ER LIGT EEN GROTE TOEKOMST VOOR ONS OPEN!



JOE, JE BENT EEN GENIE! DAT ER Z'N BREIN SCHIJL KAN GAAN IN Z'N KLEIN, MISMAAKT LICHAAMPJE! ONGELOOFLIJK!

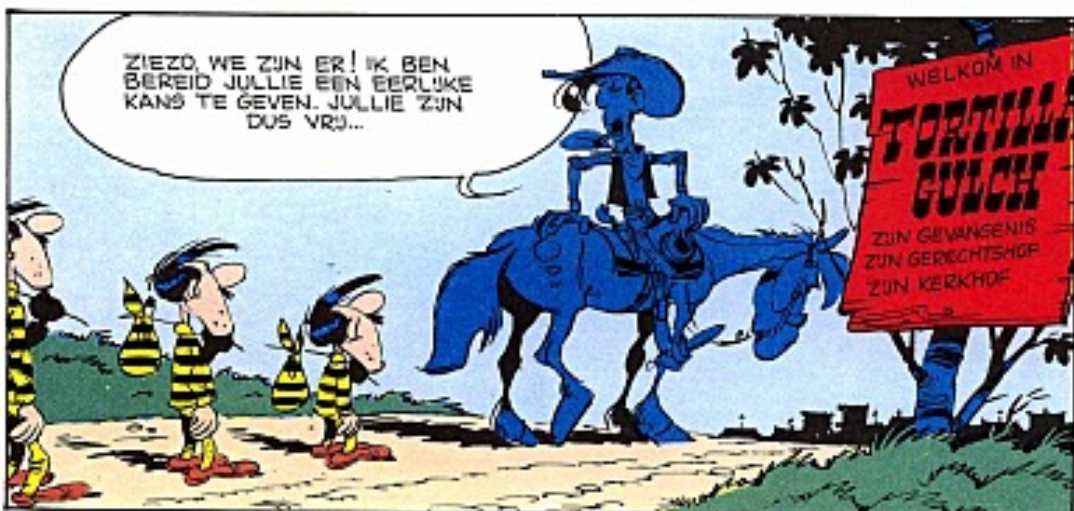
WACHT EVEN! IK GEEF M'N TOESTEMMING PAS ALS JULLIE 'T ME UITGELEGD HEBBEN...



HET IS VANDAAG DE EERSTE... DE DERTIGSTE VAN DEZE MAAND KUNNEN JULLIE JE VRIJGEKOCHT HEBBEN.

HE! WAT IS DAT? DE DALTONS! DE DALTONS ONTSNAPPEN! MAAR DAT GAAT ZO MAAR NIET!









HET... HET IS NIET ONZE SCHULD... AVERELL WILDE EEN APPEL KOPEN EN...

WEL NEE JOE, DAT IS NIET WAAR... JIJ VERGEET ALLES... IK HAD DIE APPEL GEPAKT EN...



ZWIJG, AVERELL, HOU JE MOND!!

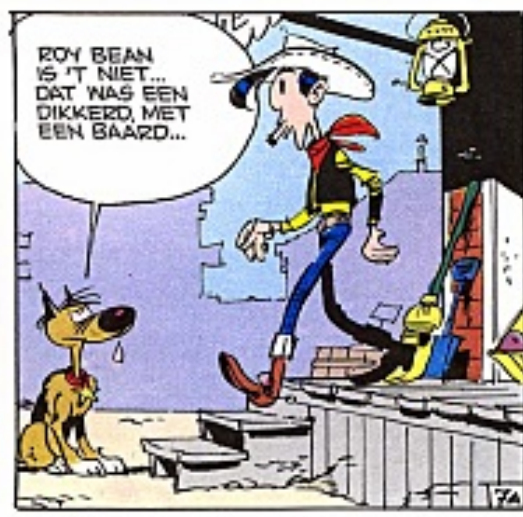
GOED, GOED, ALS IK AL NIET EENS MEER HET RECHT HEB TE PRATEN...



VOOR EEN KEER WIL IK AANNE- MEN DAT JULLIE DE WAARHEID SPRE- KEN... ZET DIE KASSA WEER OP Z'N PLAATS EN BRENG DE EIGENAAR BIJ!...



HJ IS MOEILIK WAKKER TE KRUGEN... ALS HJ Z'N OGEN OPENDOET EN ONZ ZIET, VALT HJ STEEDS WEER OPNIEUW FLAUW...



ROY BEAN IS 'T NIET... DAT WAS EEN DIKKERD, MET EEN BAARD...



EN BEGA NU GEEN NIEUWE BLUNDERS MEER! DAT GELOFT VOORAL VOOR JOU, AVERELL!

MAAR ZIJN WE DAN SOMS EERLIJK GEWORDEN, JOE?



AVERELL, IK LEG ME ER BIJ NEER DAT JE STOM BENT, MAAR JE ONBESCHOFTHEDEN SLIK IK NIET!

GLP...

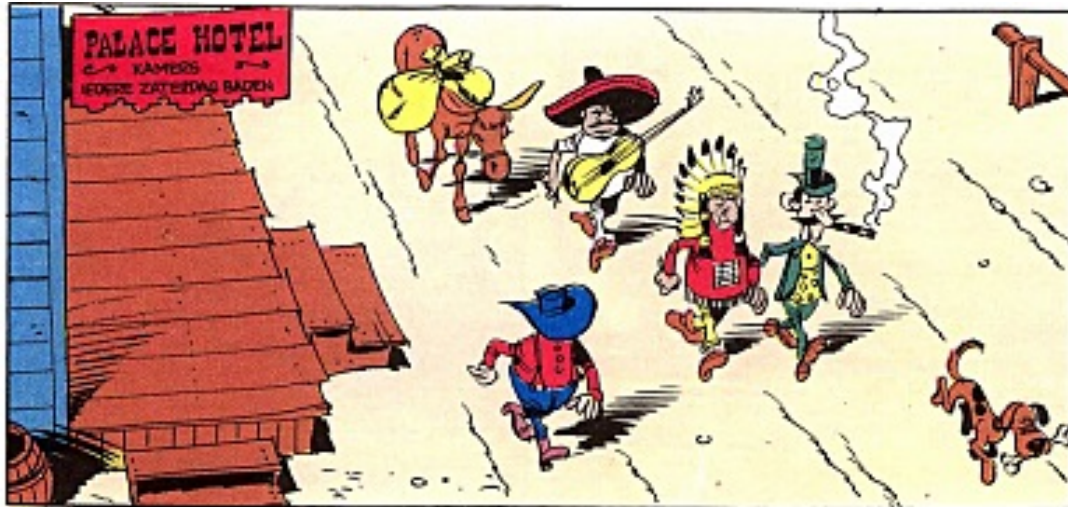


PALACE HOTEL
KAMERS
Iedere zaterdag baden

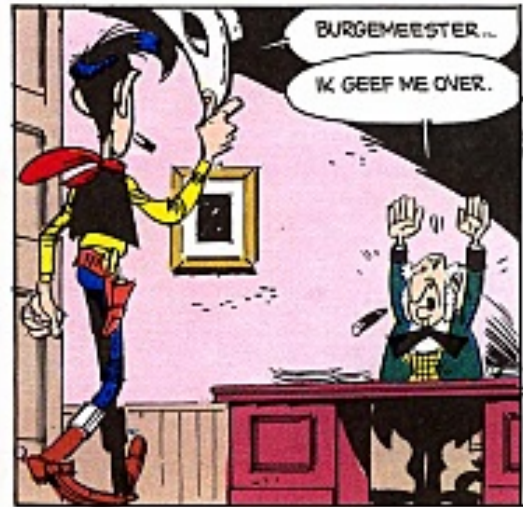
WE GAAN KUKEN OF ER KAMERS VRIJ ZIJN EN IK DOE HET WOORD!



WI WILLEN NIET DE KASSA! WI WILLEN KAMERS, KAMERS!... EN LAAT DIE ARMEN ZAKKEN!! EN VAL NIET IN ZWIJM!







MAAR ALS IK U NU TOCH ZEG, DAT IK EEN DOKUMENT IN MIJN ZAK HEB VAN HET HOOGSTE GERECHTSHOF!

ALS JE JE ARMEN LAAT ZAKKEN, ZAL IK JE MET LOOD VULLEN, COYOTE!



BIND Z'N HANDEN OP Z'N RUG VOORDAT JE HEM OPSLUIT, SHERIFF! HIJ IS GEVAARLIJK...

GOED BURGEMEESTER! IK ZAL HEM DE ARMBANDJES AANDOEN!



MAAR FOUILLEER ME DAN, TENMINSTE! HET PAPIER ZIT IN M'N ZAK!...

EEN VERDEDIGER VAN DE WET DIE EEN MISDADIGER WORDT, VERDIENT DE STROP! GELUKKIG DAT IK DANK ZIJ MIJN MOED...



DE DALTONS!



EEN ZELDZAAM EN ONGEWOON GEZICHT... HI HI HI

HAAL IN PLAATS VAN ZO GEESTIG TE ZIJN DAT PAPIER UIT MIJN ZAK EN GEEF HET AAN DE BURGEMEESTER!



ALSTUBLIJFT, BURGEMEESTER...

O... D... DANK U WEL, MENEER DALTON...



EH... DIT DOKUMENT IN AANMERKING NEMEND, GELOOF IK, BESTE VRIEND, DAT DE SHERIFF EEN VERGISSING BEGAAN HEeft DOOR U ZO HAASTIG IN DE CEL TE STOPPEN...



U MOET ONMIDDELIJK DE BEVOLKING BIJ ELKAAR ROEPEN!

ZE STAAN ALLEMAAL VOOR DE GEVANGNIS...

IK VIND HET EEN ELLENDIG IDEE... TE BEDENKEN DAT IK LUCKY LUKE UIT DE GEVANGNIS BEVRJD HEB!



INDERDAAD... LUCKY LUKE AAN DE GALG!

HANG 'M OP!

LEVE DE BURGE-MEESTER!



DE BURGEMEESTER HEeft LUCKY LUKE WEER IN VRIJHEID GESTELD!

DE BURGEMEESTER IS OOK EEN DESPERADO GEWORDEN!

DE BURGEMEESTER, LUCKY LUKE EN DE DALTONS HEBBEN EEN BENDE GEVORMD!

WE MOETEN GROOT GESCHUT GEBRUIKEN
OM DIE HELDEN BIJ ELKAAR TE KRUGEN!
WE ZULLEN HEM UIT HUN HUIZEN HALEN
EN OPDRIVEN ALS EEN KUDDE RUNDVEE!



EN INDERDAAD...

U KUNT UW ARMEN
LATEN ZAKKEN EN DIE
SOEPPAN LOSLATEN, MEVROUW...



NEE...
NIET DE KAS,
MET U HEB IK
GENOEG!



BRENG HEM WEER BIJ!
U KRUGT HEM STRAKS WEL
WEER TERUG, MEVROUW!



IK HEB U WEL
GEZIEN! KOM UIT
DIE KIST EN VOLG
ME NAAR DE
SALDON!



KOM BINNEN,
KOM BINNEN...



HJ NOOIGT IEDEREEN UIT IN DE
SALDON... MISSCHIEN IS HET DIAMOND
ROBERTS, DE SPELER... DIE DEED
DAT SOMS, ALS HJ GEWONNEN
HAD...



IS IEDEREEN
AANWEZIG?...



NEE... DIAMOND ROBERTS
ZOU ME AL EEN SCHOP GEGEVEN
HEBBERN... HJ HAD EEN HEKEL AAN
HONDEN... HET KAN HEM TROUWENS
NIET ZIJN, WANT ZE HEBBERN HEM
OPGEHANGEN, TOEN HJ EENS TE
VEEL GELUK GEHAD HAD...





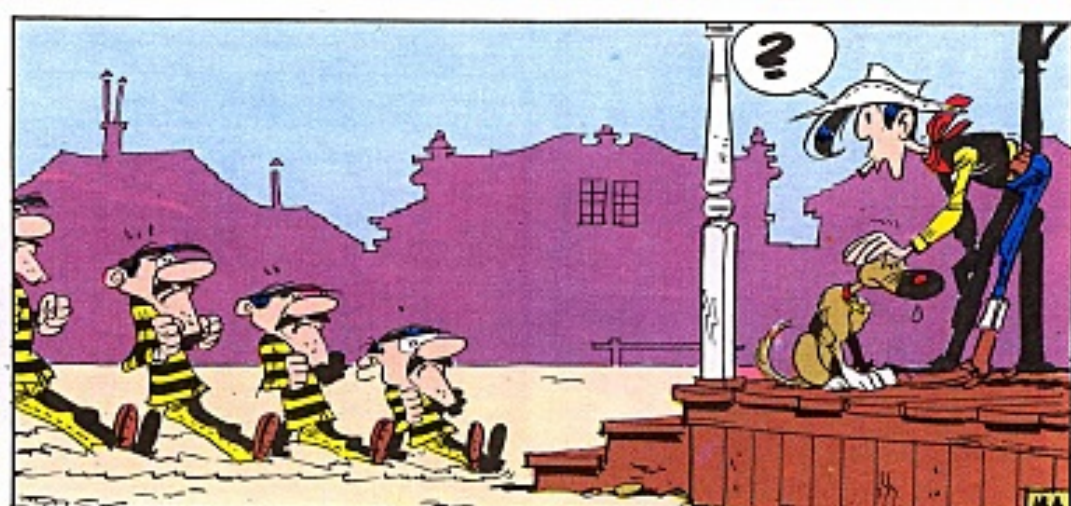
... EN DIT IS HET DOKUMENT VAN HET HOOGSTE GERECHTSHOF. DE DALTONS ZIJN IN VOORLOPIGE VRIJHEID GESTELD ONDER MIJN TOEZICHT. WIE KLACHTEN OVER HEN HEEFT, KAN DIT MIJ KOMEN VERTELLEN. DAN GAAN ZE WEER NAAR DE GEVANGENIS!



EEN GERUSTGESTELDE BEVOLKING VERLAAT EVEN LATER DE SALOON.

IK HEB ALTIJD WEL GEZEGD, DAT WE VERTROUWEN KONDEN STELLEN IN LUCKY LUKE!





GOED! LATEN WE PROBEREN
IN EEN GOED BLAADJE TE
KOMEN BIJ DE BEVOLKING...



LIEVE MEVROUW, U BENT
VEEL TE ZWAAR BELADEN...
LAAT MI U HELPEN...



AAAAAAH!



HELP! HELP! IK WORD AANGEVALLEN!

WELNEE!
MAAR MEVROUW,
LOOP NIET WEG...



ONDERTUSSEN...

IK ZAL DE KINDEREN
HELPEN DE STRAAT
OVER TE STEKEN ALS
DE SCHOOL UITGAAT!...



VOORUIT MAAR, KINDEREN!
JULLIE KUNNEN OVERSTEKEN!
IK HOU HET VERKEER TEGEN!...



WELNEE!
WELNEE!
MAAR DAT
MAAR GERUST!

VERDEROP...
MAAR IK LOOP U NU AL
EEN UUR TE DUWEN!
ZEG ME DAN WAAR U
HEEN WILT!...

WAAR...
WAAR U
MAAR WILT,
MENEER
DALTON!



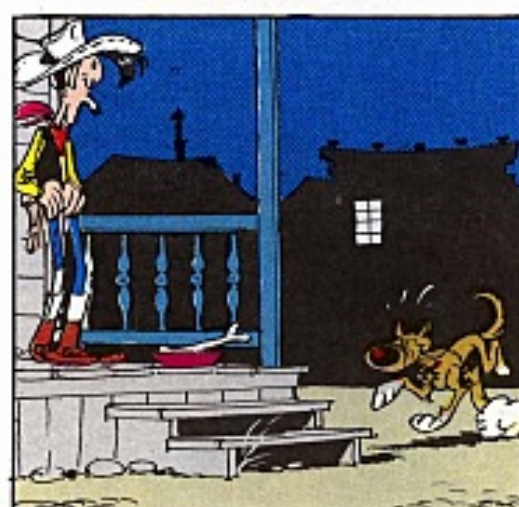
...EN WEER ERGENS
ANDERS...

HIER!... DIE-HAM IS VOOR JOU!
LEKKER, HMMMM!...

MEVROUW!
MEVROUW, WACHT!
WACHT DAN TOCH!...

HET SPOOK!
IK WORD ACHTERVOLGD
DOOR HET SPOOK!...







WILLEN JULLIE WERKELIJK AANVAARD WORDEN DOOR DE BEVOLKING VAN TORTILLA GULCH, DAN ZULLEN JULLIE EEN EERLIJKE BEZIGHEID MOETEN VINDEN... EEN ZAAK BEGINNEN, MISSCHIEN...



...POSTKOETSSEN OVERVALLEN...
...TREINEN...
... EN BANKEN...



EEN BANK! DAT IS EEN IDEE! WE ZIJN AL ZO VAAK IN EEN BANK GEWEEGT! WE MOETEN ALLEEN MAAR EEN KANTOOR HEBBEN EN EEN BRANOKAST!

EVEN LATER...



JE HEBT HEM TOCH, HOOP IK, WEL EERLIJK GEKOCHT?

JA! MET ALLES WAT ER BIJ HOORT...



HET IS GEK NU AAN DEZE KANT VAN DE LOKETTEN TE STAAN, JOE!

JA... MAAR IK VIND HET VREEMD... DE MENSEN SCHIJNEN TE AARZELEN HUN GELD AAN ONS TOE TE VERTROUWEN...

WE KUNNEN HEN MISSCHIEN EEN BEETJE DWINGEN...

JA... HET IS HEEL ONVOORZICHTIG JE GELD NIET IN EEN BANK TE BENAEMEN...



SALUUT! HOE GAAN DE ZAKEN?

SLECHT!

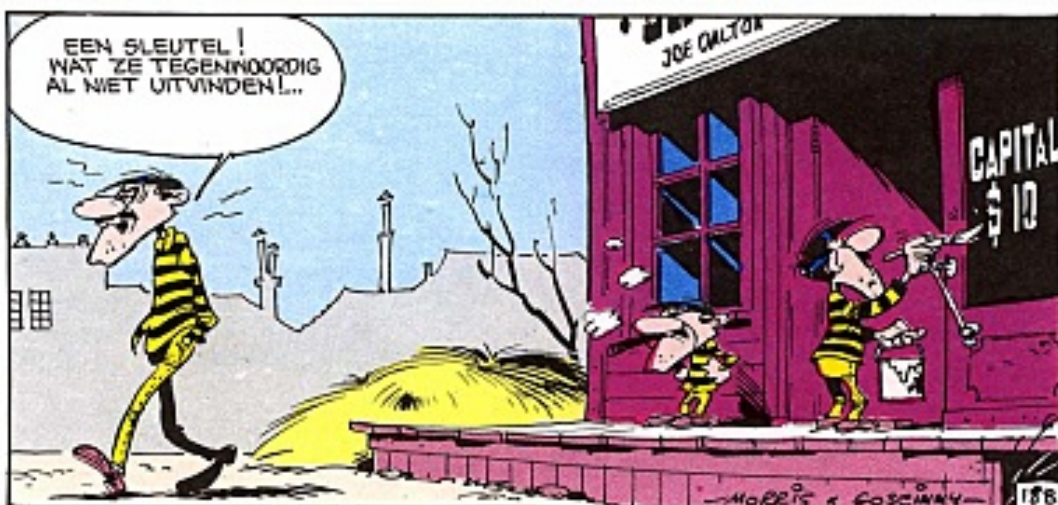
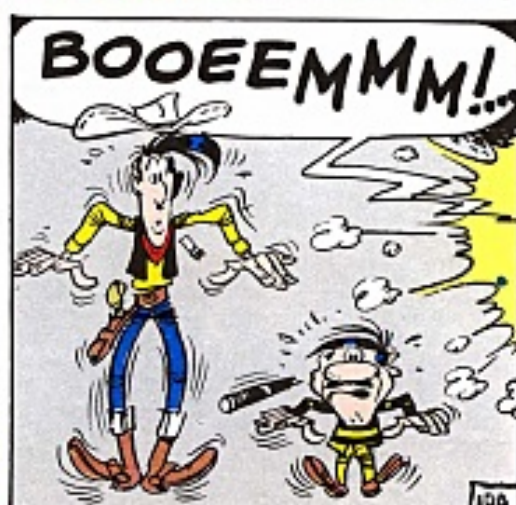


NU, OM HET VOORBEELD TE GEVEN, ZAL IK EEN REKENING BIJ JULLIE OPENEN...

ECHT?...



VERVOEG U BIJ HET LOKET...

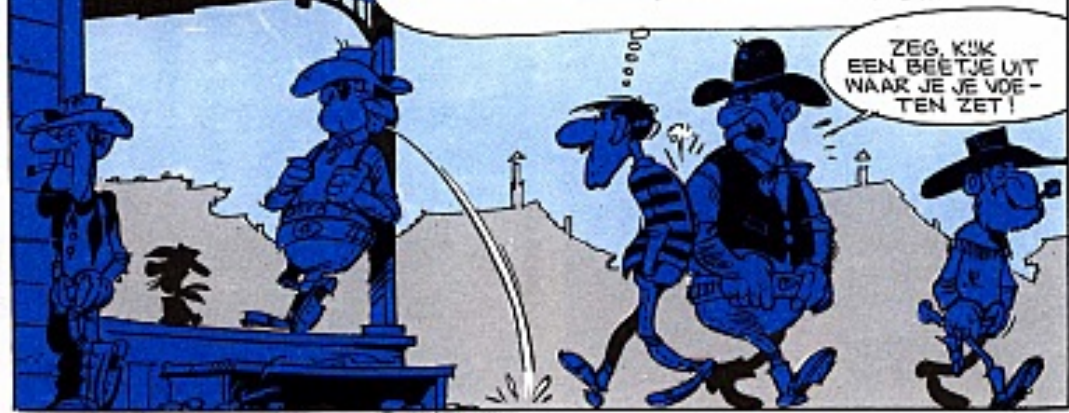


DE DALTONS DOEN NOG ALTIJD GEEN GOEDE ZAKEN... HET ENIGE WAT WE BEREIKT HEBBEN, IS DAT DE BEVOLKING NU AAN HUN AANWEZIGHEID GEWENOT SCHIJNT TE ZIJN...



SLAGERIJ

ALLEEN RATAPLAN WIL MAAR NIET VRIENDELIJK WORDEN... IK RAAK AL M'N GELD KNUST AAN HAMMEN VOOR HEM... GELUKKIG MAAR, DAT IK ZE ZELF OPEET...



ZEG, KIK EEN BEETJE UIT WAAR JE JE VOETEN ZET!



HIER.

DANK U...



WAT WIL JE NOG MEER?...

NOU... M'N GELD...



IK HEB JE JE GELD AL TERUGGE-GEVEN... EN ALS JE HERRIE SCHOPT, GA IK M'N BEKLAG DOEN BIJ LUCKY LUKE!



EERST DRONGEN ZE ER OP AAN DAT IK HUN KASSA NAM EN NU WILLEN ZE ME M'N GELD NIET TERUGGEVEN...



WE ZITTEN HIER, AVERELL...



NU, KOMT DIE LIMONADE NOG, JA OF NEE?...

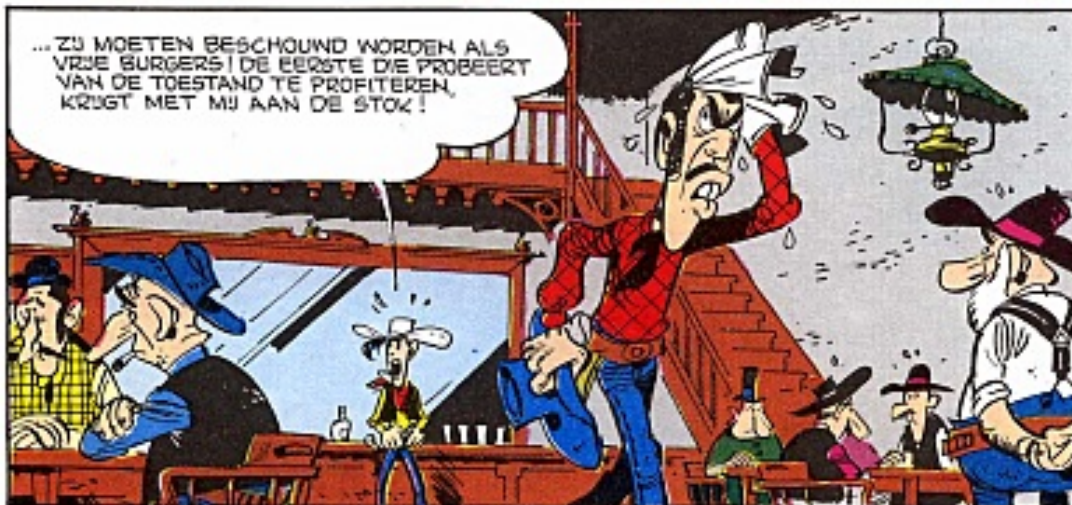
WACHT OP UW BEURT! U BENT HIER NIET DE ENIGE KLANT! WIE DENKT U WEL DAT U BENT!



JOE, IK VOND HET PRETTIGER TOEN WE NOG DESPERADO'S WAREN EN TOEN IEDEREEN BANG VOOR ONS WAS EN TOEN WE DE SALOONS VOOR ONS ALLEEN HADDEN...

GEDULD, AVERELL. ONZE TIJD KOMT NOG WEL!...









WEEET U ZEKER DAT HET DE DALTONS WAREN?

JA! HUN GESTALTEN ZIJN BEKEND GENOEG... EEN VERGIBSING IS UITGESLOTEN... DE PASSAGIERS ZIJN ER OOK ZEKER VAN...



ZE HEBBEN HET NIET VOL KUNNEN HOUDEN! EEN HELE MAAND IS OOK WEL LANG... DAN ZAL IK ZE MAAR WEER GAAN ZOEKEN...



OH! KJK, DAAR!

?



WAAR HEBBEN JULLIE GEZETEN?

WE HEBBEN GEVIST! WE HADDEN ER GENOEG VAN ALTIJD MAAR OP KLANTEN TE ZITTEN WACHTEN...



IK VREES, DAT DE VANGST AL TE GOED IS GEWEEST! JULLIE WORDEN ERVAN BESCHULDIGD DE POSTKOETS AAN-GEVALLEN TE HEBBEN!

DAT VALT TE BEKUKEN... WANNEER, ONGEVEER?

DAT IS BELACHE-LUK!

WIJ?

EEN POSTKOETS?



HEEFT U DE GEZICHTEN VAN DE AANVALLEERS GEZIEN?

NEE... ZE HADDEN EEN DOEK VOOR HUN GEZICHT. MAAR IK WED, DAT WE DE BUIT IN DE BRANDKAST VAN DE DALTONS ZULLEN VINDEN!

JA! WE WILLEN IN HUN BRANDKAST KUKEN!

GOED, KOM DAN MAAR MEE NAAR DE BANK! WE ZULLEN T JULLIE LATEN ZIEN!!



MAAK DE BRANDKAST OPEN! AVERELL!

IK... IK KAN DE SLEUTEL NIET VINDEN, JOE...



ZE AARZELEN! ZE WILLEN HAAR NIET OPENMAKEN!

MAAK 'M OPEN, AVERELL!

GOED, GOED...



JOE! IK HEB DE SLEUTEL GEVONDEN! HIJ ZAT IN DE VOERING VAN MIJN JASJE!

ZIEN JULLIE WEL! ER ZIT-
TEN ALLEEN DE TIEN
DOLLARS VAN LUCKY LUKE
IN!

JA... ZE ZULLEN DIE
BUIT WEL ERGENS
ANDERS VERSTOPT
HEBBERN...

DAT IS MOGELIJK,
MAAR ER ZIJN NIET
GENEG BEWISSTUKKEN
OM DE DALTONS IN DE
GEVANGENIS TE STOPPEN...

IK DENK NIET, DAT WE DOOR DIT INCIDENT
VEEL NIEUWE KLANTEN ZULLEN KRUGEN,
MAAR GA VOOR ALLE VEILIGHEID TOCH
MAAR EEN NIEUWE BRANDKAST KOPEN,
AVERELL!



DE VOLGENDE DAGEN, GAAT ER...



U KUNT ER ZEKER VAN ZIJN, DAT U MIJN
BESTE KLANT BENT... BRANDKASTEN ZIJN
GEWOONLIJK NIET ZO VLUG VERSLETEN...

EEN GOLF VAN MISDADEN...

... DOOR DE STREEK...



SLUIT DE STOOM AF EN
VERSTOP JE GELD! DE
DALTONS HEBBEN DE RAILS
OPGEBROKEN!!



DE DA... DE DADA...

KASSA



HMM...
HMMMM...



IN TORTILLA GULCH ZIJN DE
GEMOEDEREN ZEER VERHIT...

ZE ZIJN SCHULDIG! ZE HEBBEN
ALLEEN LUCKY LUKE ALS KLANT
EN TOCH HEBBEN ZE AL DRIE
BRANDKASTEN BIJ MIJ GEKOCHT!

LUCKY LUKE VERDEDIGT
HEN WAARSCHIJNLIJK, OMDAT
HIJ HUN MEDEPLICHTIGE
IS!

JA! EN HEBBEN
JULLIE GEZIEN, DAT
RATAPLAN ALTIJD
VLUCHT ALS HIJ AVERELL
DALTON ZIET?... HONDEN
HEBBEN INSTINCT,
ZELFS DIE RATAPLAN!



ALS LUCKY LUKE DAN NIET WIL
OPTREDEN, ZULLEN WIJ MET IN ZIJN
PLAATS DOEN!!...

MORRIS &
GOSCHNY

248



DEZE NIEUWE MISDAAD BEWIJST WEL, DAT DE DALTONS
ONSCULDIG ZIJN! ZIJ KUNNEN NIET OVERAL TEGELIJK ZIJN!
GA WIEER NAAR HUIS! IK ZAL ZORGEN DAT DE WARE
SCHULDIGEN GEVANGEN WORDEN!

JULLIE HEBBEN ER ALLE BELANG BIJ MI TE
HELPEN DIE BANDIETEN TE VANGEN... GA MEE
NAAR DE SHERIFF IK ZAL JULLIE WAPENS LATEN
GEVEN...

GOED!

U GAAT DAT
TOCH NIET OP
ONS PAK
SPELDEN?!

HET MOET WEL
AANGEZEEN JULLIE
NU VERDEDIGERS VAN
DE WET ZIJN!...

HET ZAL
MOEILIK ZIJN
NOG LAGER
TE VALLEN...

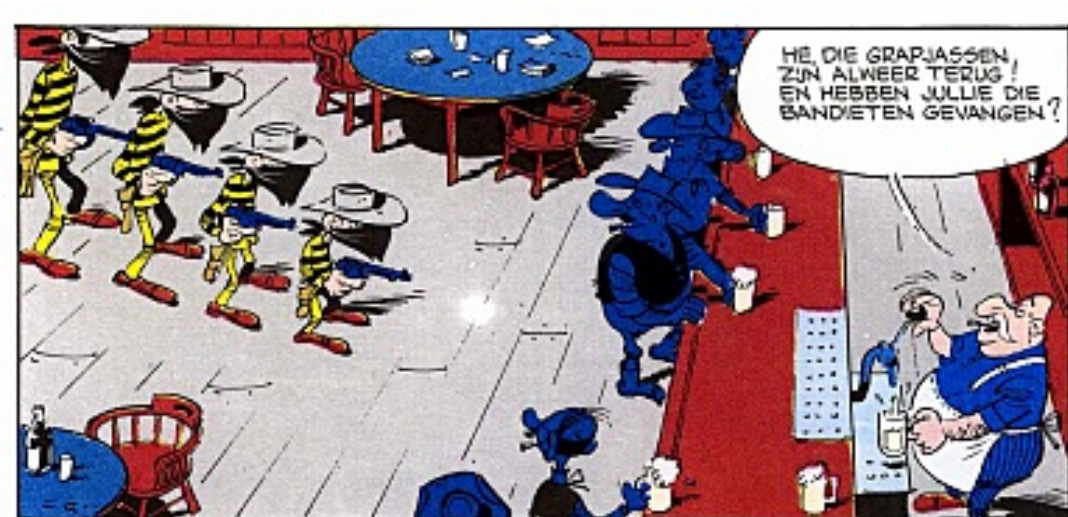
DIE STERREN
ONTFEREN HET
UNIFORM DAT WIJ
DRAGEN!

KIJK... ZE ZIJN
ONTSNAPT... EN
ZE ZIJN VAN DE
POLITIE... KJK,
KJK...

OEF!... IK HAAL HEEL WAT VRIJER
ADEM, NU IEDEREEN DE STAD
VERLATEN HEEFT... IK BIED EEN
RONDE AAN!

OP DE VREDE EN DE RUST IN
TORTILLA GULCH!

ALLEMAAL
HANDEN
OMHOOG!





LAAT ONS HET DOEN, LUCKY LUKE!
DIT IS EEN KWESTIE DIE ONS
PERSOONLIJK AANGAAT... WE ZULLEN
DE ROEMRIJKE NAAM VAN DE DALTONS
WREKEN!



WE ZIJN NIKS BANG VOOR JULLIE,
MISLUKTE BOEVEN! EN ALS JULLIE
KERELS ZIJN, DAN KOM JE ZONDER
JE BESCHERMENGE LUCKY LUKE!



GOED, DAN LAAT IK JULLIE
ALLEEN... KOM, RATAPLAN...

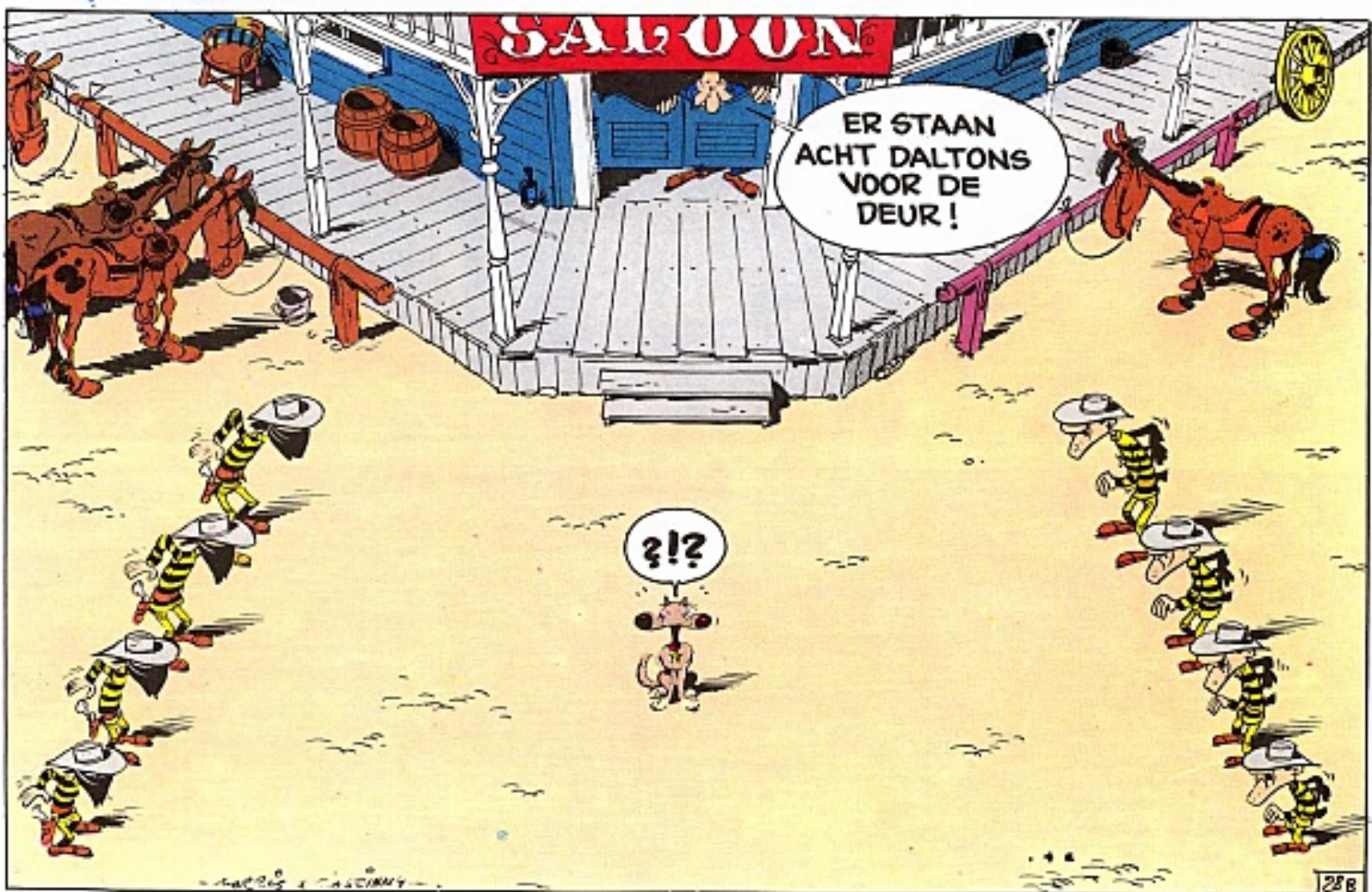


SPOKEN, ONTSNAPTE GEVANGENEN
DIE SHERIFF WORDEN EN ZICH
VERDUBBELEN... DIE COWBOY OP WIENS
NAAM IK MAAR NIET KAN KOMEN...
MIJN ARME HOOFD!



KUN JE
IETS
ZIEN?

HET IS EEN SCHOOW-
SPEL, DAT NOG NOOIT
IEMAND GEZIEN HEEFT!
EEN VERSCHRIKKELIJK
SCHOOWSPEL!



ER STAAN
ACHT DALTONS
VOOR DE
DEUR!

?!?

NG! PANG!
PANG! PANG!
PANG! PANG!
PANG! PANG!
PANG! PANG!



DE VALSE DALTONS WORDEN REEDS DE VOLGENDE DAG BERECHT. ZE WORDEN VEROORDEELD TOT ZWARE GEVANGENISSTRAFFEN...



...DANK ZIJN DE GETUIGENIS VAN DE ECHTE DALTONS.



VERTELT U ME 'NS PRECIES WAT ER GEBEURD IS, MUNHEER DALTON...

WEET U ZEKER, DAT U EEN RECHTER BENT? ER HEEFT NOG NOOIT EEN RECHTER GLIMLACHEND TEGEN MIJ GEPRAAT...



BRAVO, DALTONS!
LEVE DE DALTONS!
DANK AAN ONZE HELDEN!



WILT U MIJ DE EER BEWIJZEN IN MIJN SALOON TE KOMEN, HEREN? WIJ WILLEN U BEDANKEN, OMDAT U ONS VAN DIE COYOTES VERLOST HEBT!



LATER, HEEL VEEL LATER...

FOR THEY ARE JOLLY GOOD FELLOWS..

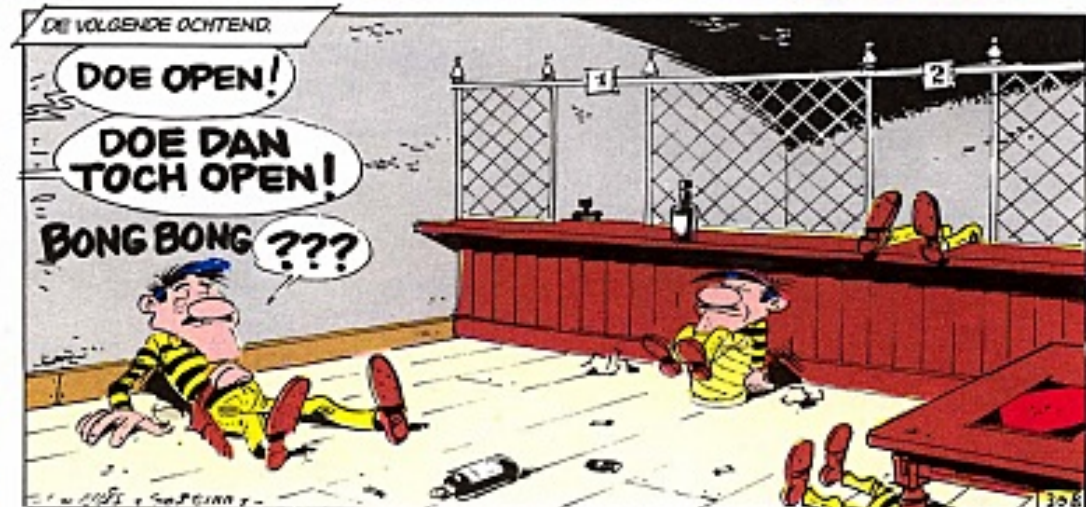
HIK!
HIK!
HIK!
HIK!



IK MOET TOEGEVEN, DAT IK NIET VERWACHT HAD, DAT DIT EKSPERIMENT ZOU SLAGEN... MAAR IK BEGIN ME AF TE VRAGEN OF DE DALTONS NIET ECHT EERLIJKE LIEDEN GEWORDEN ZIJN!



DIE STEM... IK GNAP NIET WAT HIJ ALLEMAAL VERTELT, MAAR IK WEET ZEKER, DAT IK DIE STEM AL EENS ERGENS GEHOORD HEB... HIJ IS DUS NIET DRONLEY 'DE KLETSKOUS,' WANT DIE WAS DOOFSTOM...



DE VOLGENDE OCHTEND

DOE OPEN!
DOE DAN TOCH OPEN!
BONG BONG ???



DOE OPEN!



DOEN JULLIE NOG OPEN?!

JOE! DE HELE STAD STAAT VOOR DE DEUR! ZE WILLEN ONS ZEKER WEER OP-HANGEN!

ALWEER? MAAR DAT IS EEN MANIE VAN ZE!



HEBSEN WE IETS SPECIAALS GE-DAAN TOEN WE VANNACHT UIT DE SALDOON KWAMEN?

IK KAN ME ER NIETS MEER VAN HERINNEREN!

MAAR DIT KEER ZIJN WE GEWAPEND! IK ZAL M'N HUID DUUR VERKOPEN!

ONZE HUIDEN!



?!?



WEL, BANKIERS? HOE LAAT GAAT DE ZAAK HIER OPEN? WE KOMEN ONS GELD BIJ JULLIE BELEGGEN!

?!?

?!?

?!?

?!?



JACK! WILLIAM! OP JE PLAATS! AVERELL, GA EEN NIEUWE BRANDKAST HALEN! SCHIET OP! DE KLANTEN STAAN TE WACHTEN!



DE ZAKEN SCHIJNEN GOED TE LOPEN, JOE!

JA, WE HEBBEN EEN TAMELIJK DRUK-KE DAG GEHAD, LUCKY LUKE...



DIE AVOND...

GEF! VOOR VANDAAG IS HET AFGELOPEN!

IK WEET NIET WAT IK HEB... EEN EIGEN-AARDIG GEVOEL... NIET ONAANGENAAM, MAAR EIGENAARDIG...



JE BENT MOE, IDIOT! DAT KOMT VAN AL DAT WERK!

NIET BOOS WORDEN, JOE... HOE KON IK DAT NU WETEN...

DE DALTONS ZIJN NU HELEMAAL AANVAARD EN BEWEGEN ZICH IN DE HOOGSTE KRINGEN VAN TORTILLA GULCH...

ZEG, DALTONS, WILLEN JULLIE NIET IN ONS KOOR KOMEN?!



COME ALL YOU MISSOURI GIRLS AND LISTEN TO MY NOISE AND DON'T YOU WED WITH THOSE TEXAN BOYS...

ZJ WORDEN GEVRAAGD OP ALLE LIEFDADIGHEIDSFEESTEN EN VERBAZEN IEDEREEN DOOR HUN WELLEVENDHEID EN GOEDE MANIEREN...

DE 24!

BINGO!

SLURP!



HET EKSPERIMENT VAN SENATOR JONAS O'JOYCE SCHIJNT EEN SUKSES TE WORDEN... IK ZOU ALLEEN WEL WILLEN WETEN OF DE DALTONS HET MENEN... DAAR DURF IK MIJN PAARD NIET ONDER TE VERWEDDEN!



MAAR 'S AVONDS ALS HET DONKER IS ZIEN DE DALTONS ER INEENS HEEL ANDERS UIT

JA, WE ZULLEN WEER OVERAL TERREUR KUNNEN ZAAIEN!

EN GEEN THEE MEER DRINKEN!

GENOEG GEKLETST! AAN HET WERK!

BINNENKORT ZAL ER EEN EINDE KOMEN AAN DIE JAMMERLIJKE KOMEDIE EN ZAL HET HELE WESTEN WETEN, DAT DE DALTONS NOG ALTIJD DE DALTONS ZIJN!



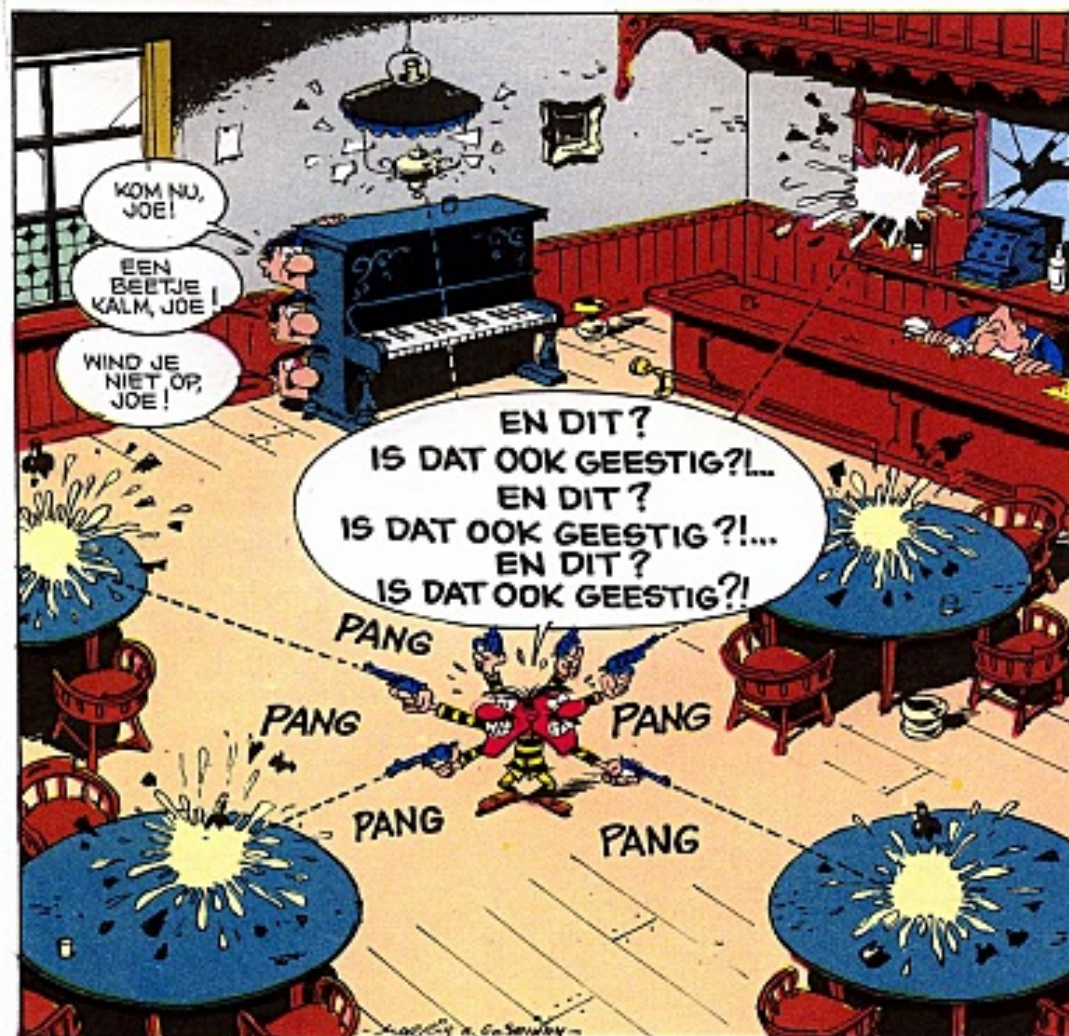
DAT IS DIE ALLERLIEFSTE MR. AVERELL! HI OEFENT VOOR DE UITVOERING VAN DE FANFARE...

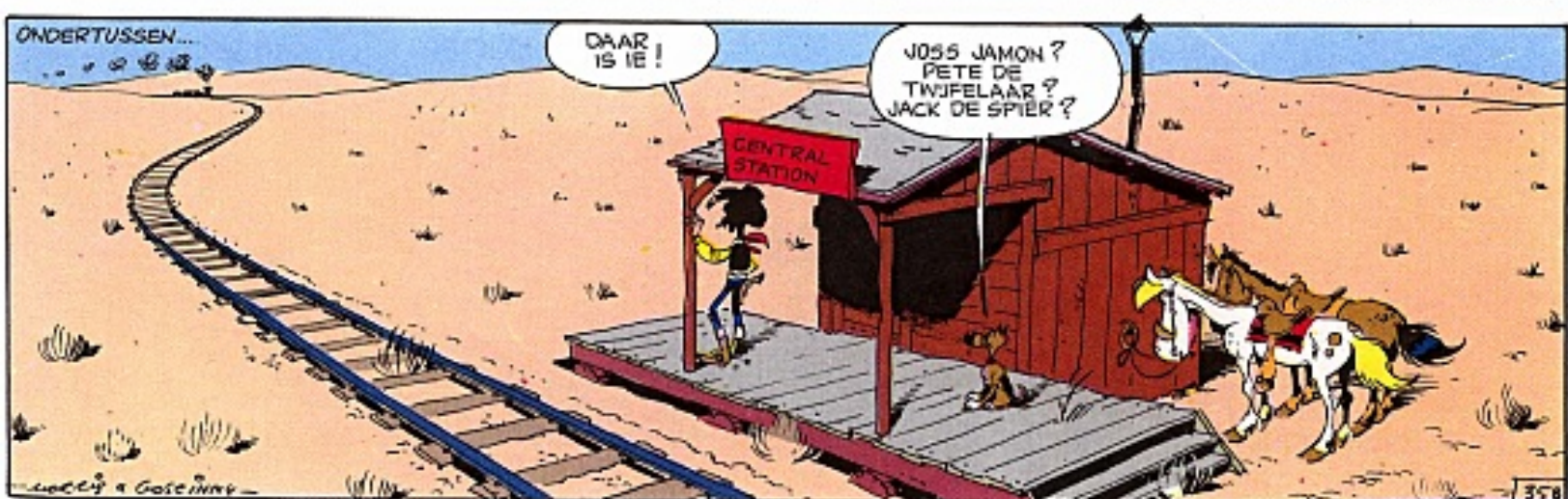


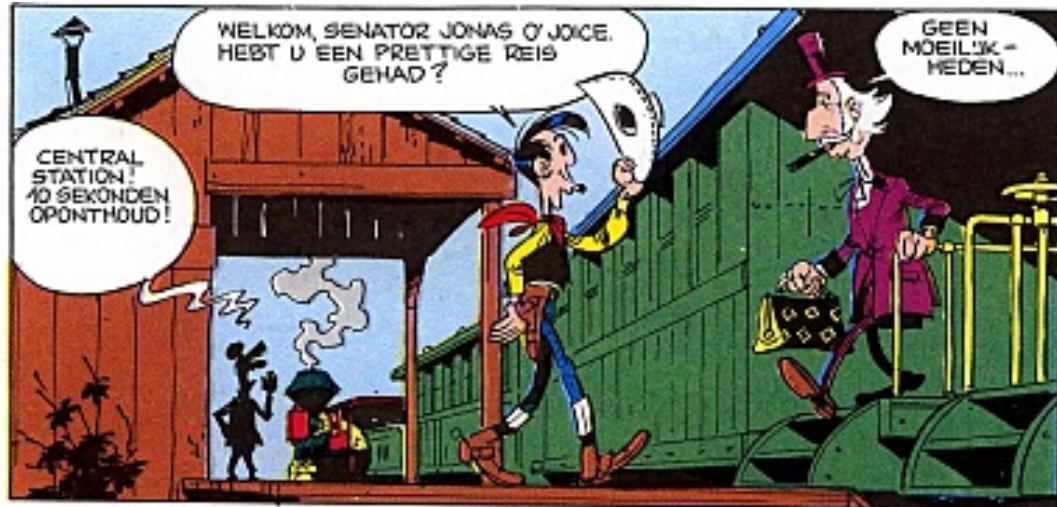
HARDER, AVERELL! ANDERS HOREN ZE ONS OEFENEN!











WELKOM, SENATOR JONAS O'JOICE. HEBT U EEN PRETTIGE REIS GEHAD?

GEEN MOEILIKHEDEN...

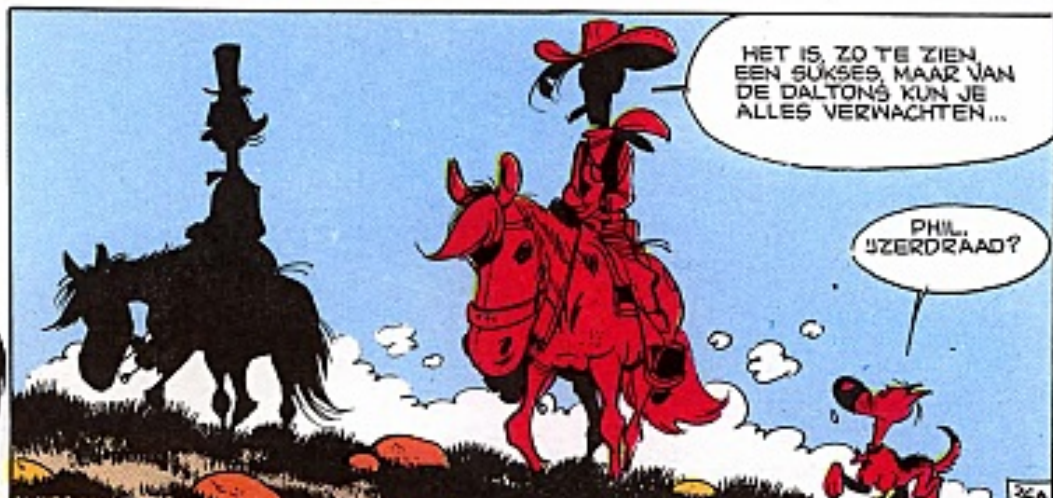
CENTRAL STATION!
10 SEKONDEN
OPONTHOUD!



AFGEZIEN VAN TWEE INDIANENAANVALLEN, EEN OVERVAL VAN BANDIETEN, EEN BRANDENDE BRUG WAAR WE NOG NET OP TIJD OVER WAREN EN EEN KUDDE BISONEN DIE DE WEG VERSPERDE, HEBBEN WE NIETS BELEEFD. HET WESTEN WORDT KALM! HET IS JAMMER, MAAR DAT IS DE PRIJS DIE DE BESCHAVING VRAAGT...



IK BEN ZEER BENIEUWD OM DE RESULTATEN TE ZIEN VAN ONS EKSPERIMENT...



HET IS, ZO TE ZIEN, EEN SUKSES, MAAR VAN DE DALTONS KUN JE ALLES VERWACHTEN...

PHIL...
IJZERDRAAD?



DENK JE DAT JE ZIJN SPOOR GEVONDEN HEBT?

DIE LAFZAARD HEEFT ZICH NATUURLIJK GEHAAST OM DE TREIN TE HALLEN! WE MOETEN PROBEREN BIJ HET STATION TE ZIJN VOOR DE TREIN AANKOMT!



DAAR KOMT IE NET AAN!! DAAR, OP DE WEG! VLUIG! IN EEN HINDERLAAG!



WIE IS DIE VENT DIE BIJ HEM IS?

STT!
AVERELL!

HOU JE MOND,
AVERELL!

ZWIG,
AVERELL!



HANDEN OMHOOG EN VERROER GEEN VIN!

?!
?!



ELKE MISDAAD DIE VOOR HET EINDE VAN ONZE PROEFTIJD GEPLEEGD WORDT, BRENGT ONS DIRECT IN DE NOR, ZONDER VONNIS... DAAROM HOUDEN WE NU DE GEVANGENEN VAST EN WE PAFEN ZE OP 1 APRIL NEER...



WE ZULLEN EEN RUSTIG PLEKJE ZOEKEN OM ZE TE BEWAKEN...

TALDON... CALDON... DONALD... Z'N SOORT NAAM IS 'T...



WAT EEN BORJE, DAT JE BUNA OVERAL IN DE PRAIRIE ZULKE VERLATEN HUTTEN VINDT!



LAAT DE GEVANGENEN NAAR BINNEN GAAN EN BIND ZE!



EN NU MAAR KALMPJES 1 APRIL AFWACHTEN!

MAAR JOE, WAREN DAT GEEN MISDADEN, WAT WE IN TORTILLA GULCH GEDAAN HEBBEN?



DAT IS WAAR OOK! WE ZULLEN NAAR TORTILLA GULCH GAAN OM HET GOED TE MAKEN!

ZEG, JOE, MAAR WAAROM ZOU DEN WE DIE TWEE KERELS NIET NEER-SCHIETEN? DAN VLUCHTEN WE MET HET GELD.



NEE, WET IS WET EN DE WET KAN NIKS TEGEN ONS BEGINNEN!

GELUK HEEFT IE.

LUCKY LUKE VINDT HET OOK, EN DIE IS DE PIETERSTE VAN ONS ALLEMAAL!...



AVERELL, PAS OP DE GEVANGENEN! WIJ GAAN NAAR TORTILLA GULCH!



—Lorels & Gossinn—

DAAR ZIJN ZE WEER!



HET ZAL NIET MEEVALLEN, DE BEVOLKING WEER VER- TROUWEN TE SCHENKEN, JOE...

LATEN WE MAAR MET DE SALOON BEGIN- NEN



NEE! IK HEB NIETS MEER VOOR U! ALLES IS OP!..

WIND JE NIET OP! HET WAS GEWOON EEN GRAP!



JA, WE HADDOEN ONS VERGIST MET DE DATUM...



WE DACHTEN DAT HET 1 APRIL WAS!

JA! HIER IS JE GELD TERUG!

OH! WAS HET EEN APRILMOP?...



NU, TOT ZIENS!

DE GROE- TEN AAN JE VROUW!

EN NU NAAR MRS. BROWN... 12 THEELEPELTJES, EEN ZILVEREN SUIKERTANGETJE, 150 DOLLAR...

IK MOET ZEGGEN, DAT JULLIE GEWEL- DIGE GRAPJESSEN ZIJN!



NADERHAND...

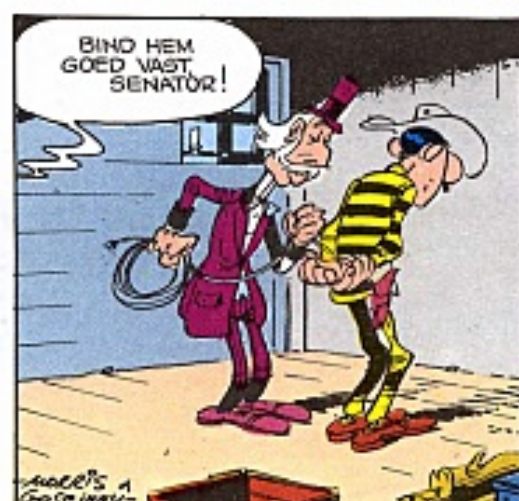
GOED, WE HEBBEN ALLES TERUG- GEGEVEN! NU MOETEN WE ALLEEN NÓG HET GELD VAN ONZE KLANTEN WEER IN DE KLUIS VAN ONZE BANK LEGGEN...



HET WAS EEN GEKRUIDE MOP, MAAR TOCH WEL GRAPPIG! HEEL TORTILLA GULCH HEEFT KROM GELB- GEN!

-Moll's & Goschroy-

TORTILLA GULCH ZAL OVER TWEE DAGEN NOG 'NS OPKUKEN!...



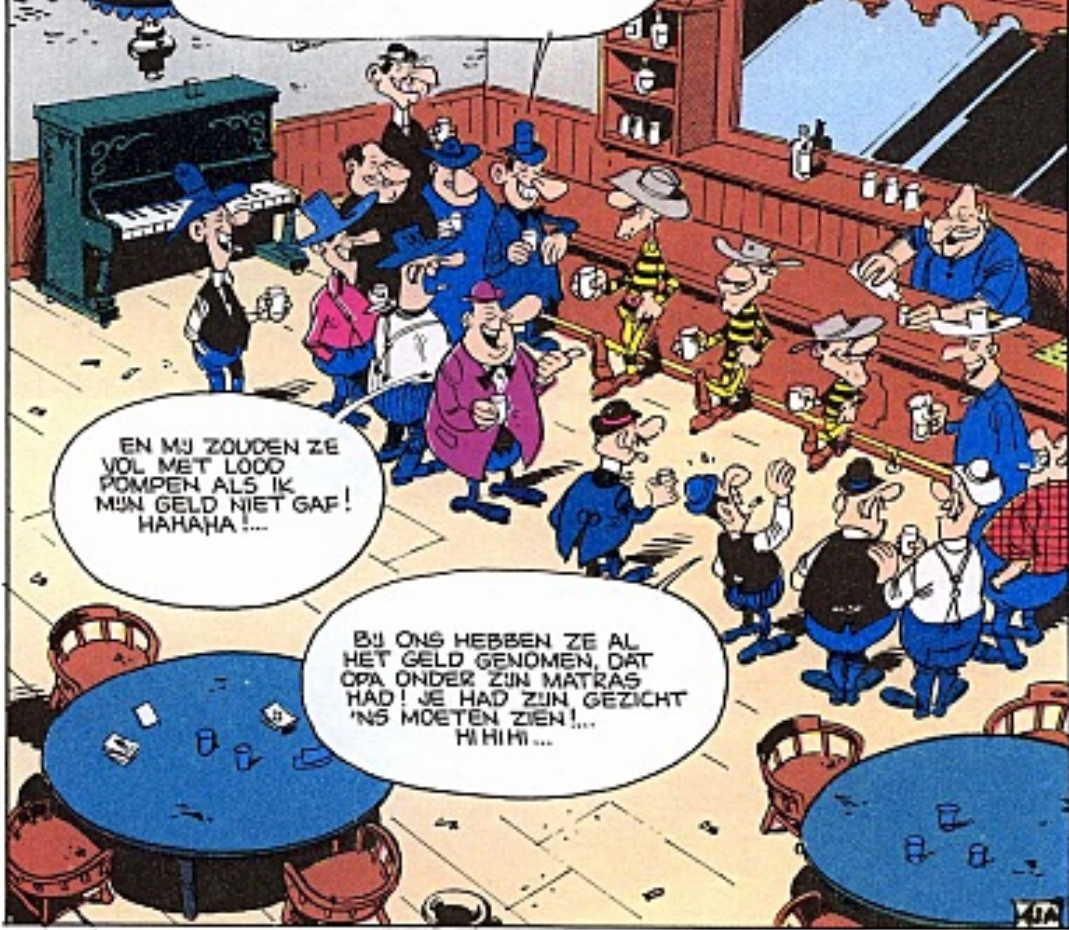
JOE, DENK JE DAT DE INWONERS VAN TORTILLA GULCH ERVAN OVERTUIGD ZIJN, DAT WE HET MAAR VOOR DE GRAP DEDEN?



ALLEMAAL VERZAMELEN!
WE GEVEN EEN RONDJE!...



JULLIE ZIJN ME EEN STEL KOMEDIANTEN! TOEN JULLIE ME DE KASSA VROEGEN, DACHT IK WERKELIJK DAT HET MENENS WAS!



EN MIJ Zouden ZE VOL MET LOOD POMPEN ALS IK MIJN GELD NIET GAF!
HAHAHA!...

BIJ ONS HEBBEN ZE AL HET GELD GENOMEN, DAT OPA ONDER ZIJN MATRAS HAD! JE HAD ZIJN GEZICHT 'NS MOETEN ZIEN!...
HI HIHI!...

EERLIJK GEZEZGD GELOOFDG IK ER NIET IN HOOR. IK DEED ALSOF MAAR IK HAD WEL IN DE GATEN DAT HET EEN GRAPJE WAS!



NOU, KJK EENS AAN.

WAAR IS MENEER AVERELL EIGENLIJK?



DIE ZAL JE ZO WEL TE ZIEN KRUGEN...

IK BEN ER AL, JOE...



HALLO, JONGENS...



HET IS NOG NIET AFGELOPEN MET DE GEN! WAT EEN FEESTNUMMERS!

JOE JACK, WILLIAM EN AVERELL DALTON, IK BESCHULDIG JULLIE ERVAN TUONS JULLIE PROEFTIJD MISDADEN TE HEBBEN GEPLEEGD EN AANSLAGEN OP EEN SENATOR EN EEN VERTEGENWOORDIGER VAN HET HOOGSTE GERECHTSHOF TEN GEVOLGE WAARVAN JULLIE NAAR DE GEVANGENIS ZULLEN TERUGKEREN, ZONDER GERECHTELIJKE UITSPRAAK, OM DE REST VAN JULLIE STRAFTIJD ALSNOG UIT TE ZITTEN!

PROBEEER ONS MAAR TE KRIJGEN!...



ZEG, JONGENS, IS HET NOU EEN GRAPJE OF NIET?...

JA, NATUURLIJK IS HET MAAR EEN GRAPJE!



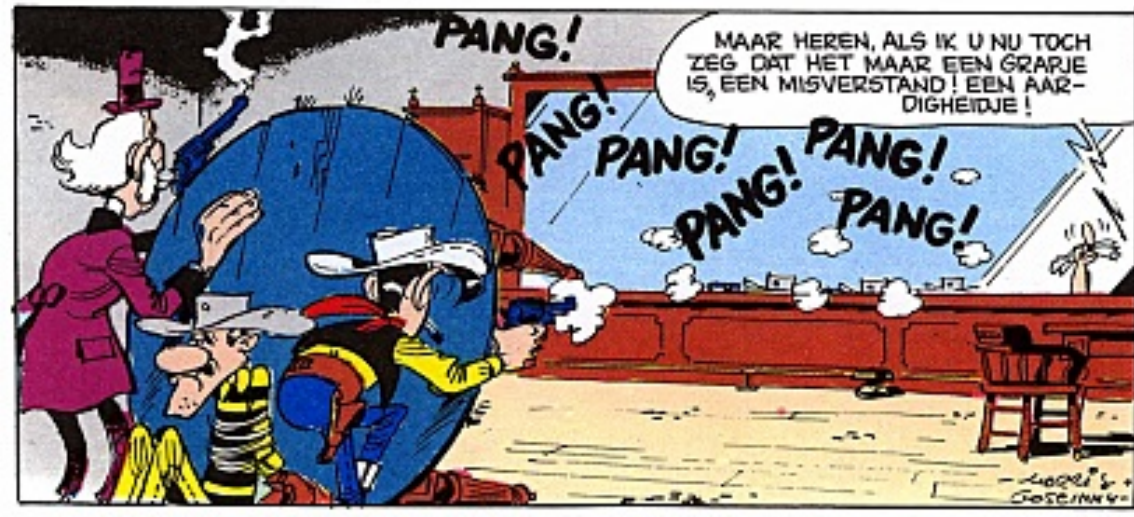
ALLEMAAL NAAR BUITEN!

EIGENLIJK HOUD IK TOCH NIET ZO VAN DIT SOORT GRAPJES.



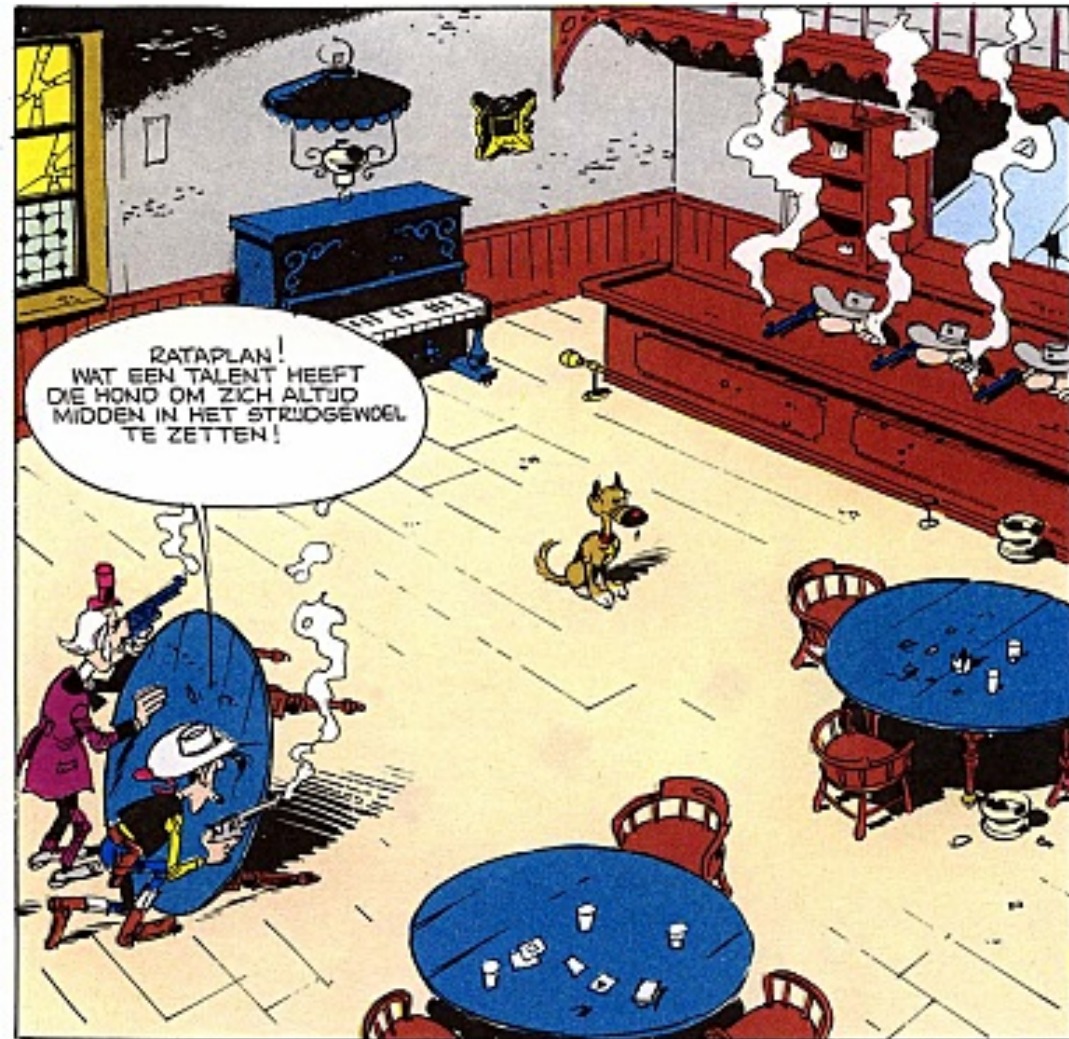
PANG!

MAAR HEREN, ALS IK U NU TOCH ZEG DAT HET MAAR EEN GRAPJE IS, EEN MISVERSTAND! EEN AARDIGHEITJE!



PANG!
PANG!
PANG!





RATAPLAN!
WAT EEN TALENT HEEFT
DIE HOND OM ZICH ALTIJD
MIDDEN IN HET STRUDEWEL
TE ZETTEN!



IK GA HEM HALEN.
IK KAN HEM NIET LATEN
NEERSCHIETEN!

MAAR DAT IS
DNAASHEID,
LUCKY LUKE!



KIJK, DAAR HEB
JE DINGES...



DEZE KEER BEN JE
ERBU, LUKE...



PANG!
PANG!
PANG!

HANDEN
OMHOOG, JOE!
EN ZEG AAN JE
BROERTJES DAT
ZE ZICH
OVERGEVEN!



EN NOU NAAR DE
GEVANGENIS, DALTONS!

DALTONS!
DAT IS HET!
IK KON MAAR
NIET OP DIE
NAAM KOMEN!



IK HEB DIE
VOORTVLUCHTIGEN
TOCH MAAR
GEVANGEN!



MAAR HEREN, IK ZEI TOCH AL DAT
HET MAAR EEN GRAPJE WAS!
EEN APRILMOP!

